



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

FRIDAY, MAY 21, 1982

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
STAND AGAINST ILLEGAL IMMIGRATION RE-AFFIRMED	1
EMPLOYMENT ORDINANCE WAGE CEILING RAISED	2
FEE AID SCHEME FOR PRE-PRIMARY SERVICES TO ASSIST LOW-INCOME FAMILIES	2
QUARTERLY BUSINESS SURVEY HELD IN APRIL	4
HONG KONG'S EXTERNAL TRADE FOR JANUARY-MARCH	6
NT UNDERTAKERS TO BE LICENSED	11
BILL TO PROTECT HISTORICAL BUILDINGS AND ARCHAEOLOGICAL SITES	12
SQUATTER CLEAN-UP PASSES TWO-THIRD MARK	13
1982 WATER SPORTS SAFETY CAMPAIGN	14
PODIUM OF KCR DEPOT HANDED OVER FOR PRIVATE DEVELOPMENT	15
KWUN TONG TRAFFIC ARRANGEMENTS	15
HONG KONG JOCKEY CLUB MUSIC FUND	16
YOUNG TREES AVAILABLE FOR NT SCHOOLS	17
HEALTH TALK FOR CHEUNG SHAN ESTATE OLD PEOPLE	18
BALLET PERFORMANCES IN NT	18
SEVEN NT SITES FOR LETTER A AND B TENDER	19
FIRE SERVICES PASSING OUT PARADE	20

FRIDAY, MAY 21, 1982

- 1 -

STAND AGAINST ILLEGAL IMMIGRATION RE-AFFIRMED
* * * * *

THE GOVERNMENT REMAINS TOTALLY COMMITTED TO THE AIM OF PREVENTING IMMIGRANTS FROM ENTERING HK ILLEGALLY - WHETHER THEY COME BY LAND OR BY SEA.

THE DEPUTY SECRETARY FOR SECURITY, MR JOHN HEYWOOD, RE-AFFIRMED THE GOVERNMENT'S STAND AGAINST ILLEGAL IMMIGRATION WHEN HE ADDRESSED A PASSING-OUT PARADE OF THE HONG KONG MILITARY SERVICE CORPS TODAY (FRIDAY).

+THERE ARE OFTEN RUMOURS, PARTICULARLY IN GUANGDONG, THAT THE GOVERNMENT IS TO ANNOUNCE AN AMNESTY,+ HE SAID. +THESE RUMOURS ARE OF COURSE DELIBERATELY SPREAD BY THOSE WHO SEEK TO PROFIT FROM THE BUSINESS OF ARRANGING ILLEGAL IMMIGRATION.+

+THEY CAN BE ASSURED THERE IS GOING TO BE NO AMNESTY, AND THOSE WHO DO SUCCEED IN GAINING ENTRY WILL SOON BE DETECTED AND REPATRIATED,+ HE STRESSED.

MR HEYWOOD TOLD THE RECRUITS THAT ONE WAY THEY WOULD BE ABLE TO SERVE THE COMMUNITY WAS AS A MEMBER OF HK'S SECURITY FORCES IN THE OPERATIONS AGAINST ILLEGAL IMMIGRATION.

+FORMER MEMBERS OF THE HKMSC ARE TODAY AND EVERY DAY PLAYING AN IMPORTANT AND SPECIALISED ROLE IN THESE OPERATIONS,+ HE SAID.

+AS A FULL MEMBER OF HK'S SECURITY FORCES YOU WILL SOON COME TO REALISE HOW CLOSE IS THE COOPERATION BETWEEN THE ARMED SERVICES IN HK AND THE RHKPF.+

+IT IS SECOND TO NONE,+ HE ADDED.

MR HEYWOOD CONGRATULATED THE RECRUITS ON THEIR CHOICE OF CAREER.

+IT WILL OFFER YOU A WIDE VARIETY OF INTERESTING EMPLOYMENT AND AN OPPORTUNITY TO SERVE THE COMMUNITY OF HK IN A UNIQUE WAY,+ HE SAID.

- - - - 0 - - - -

/2

EMPLOYMENT ORDINANCE WAGE CEILING RAISED
* * *

THE WAGE CEILING FOR NON-MANUAL EMPLOYEES COVERED BY THE EMPLOYMENT ORDINANCE HAS BEEN RAISED FROM \$6 000 TO \$7 500 A MONTH WITH EFFECT FROM TODAY (FRIDAY), ACCORDING TO A SPOKESMAN FOR THE LABOUR DEPARTMENT.

A RESOLUTION TO RAISE THE WAGE CEILING WAS PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY AFTER BEING APPROVED BY THE LEGISLATIVE COUNCIL ON WEDNESDAY.

THE CEILING WAS RAISED FOLLOWING A REVIEW OF THE WAGE CEILING, WHICH INDICATED THAT THE MONTHLY WAGE LEVEL OF \$6 000 IN SEPTEMBER 1980 WOULD BE EQUIVALENT TO AROUND \$7 500 IN MARCH 1982.

IN ADDITION, THE EMPLOYMENT (AMENDMENT) ORDINANCE 1982, WHICH PROVIDES AN ADDITIONAL STATUTORY HOLIDAY IN THE FORM OF A FLOATING HOLIDAY WAS ALSO PUBLISHED IN THE GAZETTE FOLLOWING ITS PASSAGE THROUGH THE COUNCIL ON WEDNESDAY.

THE AMENDING ORDINANCE WILL, HOWEVER, COME INTO OPERATION ON JANUARY 1, 1983, AND BY THEN THE NUMBER OF STATUTORY HOLIDAYS WILL BE INCREASED FROM 10 TO 11.

- - - - 0 - - - -

FEE AID SCHEME FOR PRE-PRIMARY SERVICES
TO ASSIST LOW-INCOME FAMILIES
* * * *

THE GOVERNMENT TODAY (FRIDAY) ANNOUNCED DETAILS OF THE NEW FEE ASSISTANCE SCHEME DESIGNED TO ASSIST PARENTS TO MEET THE COST OF SENDING THEIR PRE-SCHOOL AGED CHILDREN TO DAY NURSERIES OR KINDERGARTENS.

THE SCHEME, ONE OF THE PROPOSALS CONTAINED IN THE 1981 WHITE PAPER ON PRIMARY EDUCATION AND PRE-PRIMARY SERVICES, WILL COME INTO BEING THIS SEPTEMBER AND REFLECTS A NEW, MORE CO-ORDINATED APPROACH TO THE PROVISION OF GOVERNMENT FINANCIAL SUPPORT TO PRE-PRIMARY SERVICES TO FACILITATE IMPROVEMENTS IN THE SERVICES.

SERVICES TO CHILDREN BELOW PRIMARY SCHOOL AGE FALL INTO TWO MAIN CATEGORIES : CHILD CARE CENTRES WHICH ARE REGISTERED UNDER THE CHILD CARE CENTRES ORDINANCE AND KINDERGARTENS WHICH ARE REGISTERED UNDER THE EDUCATION ORDINANCE.

ANNOUNCING DETAILS OF THE NEW FEE ASSISTANCE ARRANGEMENTS TODAY, THE PRINCIPAL ASSISTANT SECRETARY FOR EDUCATION, MR KEN WOODHOUSE, SAID IT WAS THE GOVERNMENT'S INTENTION, ON THE ONE HAND, TO ENCOURAGE THE DEVELOPMENT AND EXPANSION OF GOOD QUALITY DAY NURSERY AND KINDERGARTEN SERVICES BUT, AT THE SAME TIME, TO ENSURE THAT NO FAMILY IS PREVENTED FROM SENDING THEIR CHILD TO A NURSERY OR KINDERGARTEN BECAUSE THEY HAVE INSUFFICIENT MEANS.

WHILST ACKNOWLEDGING THAT PROPOSALS IN THE WHITE PAPER TO CEASE SUBVENTION TO DAY NURSERIES AND TO IMPROVE STANDARDS IN KINDERGARTENS WOULD LEAD TO INCREASES IN FEES FOR THESE SERVICES, MR WOODHOUSE EMPHASISED THAT THE FEE ASSISTANCE SCHEME WOULD BENEFIT MANY THOUSANDS OF FAMILIES WHO HAD HITHERTO NOT QUALIFIED FOR ANY FINANCIAL HELP FROM THE GOVERNMENT IN MEETING THE EXPENSE OF PRE-PRIMARY CARE AND EDUCATION FOR THEIR CHILDREN.

+FEE ASSISTANCE WILL BE PAID TO FAMILIES IN ACCORDANCE WITH A SLIDING SCALE DEPENDING ON NET HOUSEHOLD INCOME, AFTER DEDUCTION OF RENTAL EXPENSES,+ HE SAID. +HIGHER LEVELS OF ASSISTANCE WILL BE AVAILABLE TO FAMILIES WHO NEED TO PLACE THEIR CHILDREN IN DAY NURSERIES, IN LINE WITH THE HIGHER FEES CHARGED BY THESE CENTRES.+

A SPOKESWOMAN FOR THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT, WHICH WILL BE ADMINISTERING THE SCHEME, EMPHASISED THAT THE DEPARTMENT WILL DO ALL IT CAN TO ENSURE THAT THE NEW ARRANGEMENTS ARE INTRODUCED AS SMOOTHLY AS POSSIBLE.

SHE SAID THAT THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT WAS CONSCIOUS THAT THE CHANGE FROM GOVERNMENT SUBVENTION TO THE NEW FEE ASSISTANCE ARRANGEMENTS WAS CAUSING WORRY TO SOME OPERATORS OF DAY NURSERIES. IN ORDER TO ASSIST PARENTS TO APPLY FOR FEE ASSISTANCE, SHE SAID THE DEPARTMENT WOULD BE SENDING STAFF TO NURSERIES IN PUBLIC HOUSING ESTATES TO RECEIVE APPLICATIONS ON THE SPOT.

SHE URGED PARENTS WHO WILL HAVE A CHILD ENROLLED IN A KINDERGARTEN OR DAY NURSERY IN SEPTEMBER THIS YEAR, TO OBTAIN A COPY OF THE LEAFLET EXPLAINING PROCEDURES FOR APPLYING FOR FEE ASSISTANCE AS SOON AS POSSIBLE.

COPIES OF THE LEAFLET ARE NOW AVAILABLE IN ALL URBAN AND NEW TERRITORIES DISTRICT OFFICES, SOCIAL WELFARE DEPARTMENT FIELD OFFICES AND CAN ALSO BE OBTAINED FROM REGISTERED NURSERIES AND KINDERGARTENS.

THE SPOKESWOMAN ADDED THAT EACH LEAFLET INCLUDES A PRELIMINARY APPLICATION FORM TO BE DETACHED AND SENT TO THE NEAREST SOCIAL SECURITY OFFICE OF THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT.

ONCE THE FORM IS RECEIVED, THE SOCIAL SECURITY OFFICE WILL CONTACT THE PARENT TO ARRANGE AN INTERVIEW. PARENTS WILL BE INFORMED, BY POST, WHETHER THEIR APPLICATION HAS BEEN SUCCESSFUL AND THE AMOUNT OF FEE ASSISTANCE PAYABLE.

+THE APPLICATION PROCEDURES FOR FEE ASSISTANCE WILL BE KEPT AS SIMPLE AS POSSIBLE, IN ORDER NOT TO INCONVENIENCE PARENTS,+ SHE SAID. SHE ADDED THAT THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT HAS TAKEN ON ADDITIONAL STAFF TO ENSURE THAT ALL APPLICATIONS ARE DEALT WITH SPEEDILY.

NEVERTHELESS SHE STRESSED THE NEED FOR PARENTS TO APPLY FOR ASSISTANCE AS SOON AS POSSIBLE AND, PREFERABLY, NOT LATER THAN JULY 31 IF THEY WISHED TO START TO RECEIVE ASSISTANCE IN SEPTEMBER.

FRIDAY, MAY 21, 1982

- 4 -

QUARTERLY BUSINESS SURVEY HELD IN APRIL

* * *

THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT TODAY RELEASED THE RESULTS OF THE QUARTERLY BUSINESS SURVEY CONDUCTED IN APRIL 1982.

ABOUT 800 FIRMS FROM VARIOUS INDUSTRIES AND BUSINESSES, FORMING A CROSS-SECTION OF THE ECONOMIC COMMUNITY, WERE ASKED ABOUT THEIR BUSINESS EXPERIENCES IN THE FIRST QUARTER OF THE YEAR, AND THEIR BUSINESS EXPECTATIONS FOR THE SECOND QUARTER.

RESULTS OF THE SURVEY INDICATE THAT THE MANUFACTURING SECTOR EXPERIENCED A LOW LEVEL OF ACTIVITY IN THE FIRST QUARTER. THE DETERIORATION IN BUSINESS IN THE FIRST QUARTER OF 1982 OVER THE FOURTH QUARTER OF 1981 WAS MORE MARKED THAN IN THE CORRESPONDING PERIODS OF PREVIOUS YEARS. THIS DETERIORATION HAD ALREADY BEEN FORESEEN BY RESPONDENTS IN THE LAST ROUND OF THE SURVEY.

THE 'WHOLESALE AND RETAIL TRADE, RESTAURANTS AND HOTELS' SECTOR ALSO EXPERIENCED A DECLINE IN BUSINESS, DUE MAINLY TO SEASONAL FACTORS. IN CONTRAST, BUSINESS EXPERIENCE IN THE 'OTHER SERVICES' SECTOR WAS FAVOURABLE AND IMPROVEMENTS WERE REPORTED BY RESPONDENTS FROM VARIOUS SERVICES GROUPS. AS REGARDS THE 'CONSTRUCTION' SECTOR, THE BALANCE OF OPINIONS INDICATES THAT THE BUSINESS SITUATION EXPERIENCED BY FIRMS IN THE FIRST QUARTER WAS SIMILAR TO THAT IN THE FOURTH QUARTER OF 1981.

ACCORDING TO THE RESPONDENTS, THE GENERAL BUSINESS SITUATION FOR THE SECOND QUARTER OF 1982 IS EXPECTED TO SHOW MILD IMPROVEMENTS FOR THE 'MANUFACTURING' AND 'CONSTRUCTION' SECTORS.

HOWEVER, FIRMS IN THE 'WHOLESALE AND RETAIL TRADE, RESTAURANTS AND HOTELS' SECTOR, WITH THE EXCEPTION OF 'HOTELS', EXPECT THE DECLINE IN BUSINESS IN THE FIRST QUARTER TO CONTINUE INTO THE SECOND QUARTER. FIRMS IN THE 'BANKING' BUSINESS EXPERIENCED A FAVOURABLE BUSINESS SITUATION IN THE FIRST QUARTER AND EXPECT THIS TO BE MAINTAINED IN THE SECOND QUARTER.

WHILE FIRMS IN THE 'OTHER SERVICES' SECTOR ANTICIPATE THAT FAVOURABLE BUSINESS PROSPECTS WILL BE SUSTAINED, FIRMS IN THE 'TRANSPORTATION' BUSINESS PREDICT SOME DETERIORATION FOR THE SECOND QUARTER.

AS REGARDS INDIVIDUAL INDUSTRIES, ALL MANUFACTURING INDUSTRIES WITHIN THE 'MANUFACTURING' SECTOR EXPERIENCED DETERIORATIONS IN BUSINESS IN THE FIRST QUARTER.

THE DECLINE IN BUSINESS WAS MORE SIGNIFICANT IN THE CASE OF THE WEARING APPAREL, TEXTILES, PLASTICS, ELECTRONICS AND WATCHES AND CLOCKS INDUSTRIES.

FIRMS IN THE FOOD, BEVERAGE AND TOBACCO AND PLASTIC INDUSTRIES, WHICH REPORTED DETERIORATIONS IN BUSINESS IN THE FIRST QUARTER, EXPECT A SIGNIFICANT UPTURN IN BUSINESS IN THE SECOND QUARTER.

/SOME RECOVERY

SOME RECOVERY IN BUSINESS ACTIVITIES FOR THE SECOND QUARTER IS EXPECTED BY FIRMS IN THE OTHER MANUFACTURING INDUSTRIES AS WELL. THE BALANCE OF VIEWS SHOWS THAT SMALL IMPROVEMENTS ARE EXPECTED BY FIRMS IN THE ELECTRONICS, WATCHES AND CLOCKS AND FABRICATED METAL PRODUCTS INDUSTRIES.

MODERATE IMPROVEMENTS ARE EXPECTED BY FIRMS IN THE WEARING APPAREL AND PRINTING INDUSTRIES.

HOWEVER, NO IMPROVEMENT IS FORESEEN BY RESPONDENTS IN THE TEXTILES INDUSTRY.

ACCORDING TO THE SURVEY, THE MAIN PROBLEMS ENCOUNTERED BY THE MANUFACTURING SECTOR IN THE FIRST QUARTER WERE HIGH INTEREST RATES, INSUFFICIENT BUSINESS ORDERS OR CONTRACTS, HIGH WAGE RATES AND PRICE COMPETITION.

THESE PROBLEMS ARE EXPECTED TO CONTINUE INTO THE SECOND QUARTER. THE 'CONSTRUCTION' SECTOR CONSIDERED PRICE COMPETITION AND HIGH INTEREST RATES AS THE MAJOR PROBLEMS BOTH FOR THE FIRST AND THE SECOND QUARTERS. THESE PROBLEMS WERE ALSO SIGNIFICANT IN THE WHOLESALE AND RETAIL TRADE.

RESTAURANTS AND HOTELS HAD SERIOUS STAFF TURNOVER PROBLEMS IN THE FIRST QUARTER. SUCH PROBLEMS ARE EXPECTED TO CONTINUE INTO THE SECOND QUARTER WITH RESTAURANTS BUT NOT WITH HOTELS.

THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT SAID THAT THE SURVEY RESULTS, OBTAINED WITH A MINIMUM TIME LAG, WERE BASICALLY INTENDED TO PROVIDE ONE SOURCE OF REFERENCE FOR MAKING A QUICK ASSESSMENT OF THE CURRENT ECONOMIC SITUATION OF HONG KONG.

PARTICIPATING FIRMS WERE ASKED TO INDICATE WHETHER IN THEIR OPINIONS, THE GENERAL BUSINESS SITUATION AND LEVEL OF CAPACITY UTILIZATION HAD IMPROVED, REMAINED THE SAME OR DETERIORATED IN THE IMMEDIATELY PAST QUARTER AS COMPARED WITH THE QUARTER BEFORE.

FOR THE FORTHCOMING QUARTER, THEY WERE ASKED TO INDICATE WHETHER THE SITUATION WILL IMPROVE, REMAIN THE SAME OR DETERIORATE. THE BALANCE OF OPINIONS OF RESPONDENTS WAS TABULATED AND ANALYSED.

THE SURVEY REPORT ALSO CONTAINS A SECTION ON BUSINESS PROBLEMS EXPERIENCED AND EXPECTED BY FIRMS IN DIFFERENT ECONOMIC SECTORS AND A BREAKDOWN OF VIEWS OF FIRMS BY SIZE GROUPS.

THE DEPARTMENT CAUTIONED THAT FOR A SURVEY OF THIS NATURE, THE RESULTS SHOULD BE INTERPRETED WITH CARE AS IT WAS DIFFICULT TO ESTABLISH PRECISELY THE EXTENT TO WHICH RESPONDENTS' PERCEPTION OF THE PAST AND THE FUTURE ACCORDS WITH THE UNDERLYING TRENDS.

COPIES OF THE REPORT, CONTAINING AN ANALYSIS OF THE SURVEY FINDINGS AND STATISTICAL TABLES, HAVE BEEN DISTRIBUTED TO FIRMS TAKING PART IN THE SURVEY AND TO OTHER BUSINESS ORGANISATIONS.

MEMBERS OF PUBLIC MAY OBTAIN COPIES FROM THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE, GENERAL POST OFFICE BUILDING, AT \$3 PER COPY.

FRIDAY, MAY 21, 1982

- 6 -

HONG KONG'S EXTERNAL TRADE FOR JANUARY-MARCH
* * * * *

TOTAL MERCHANDISE TRADE FOR JANUARY TO MARCH THIS YEAR, VALUED AT \$61 542 MILLION, SHOWED AN INCREASE OF NINE PER CENT AS COMPARED WITH THE CORRESPONDING PERIOD LAST YEAR.

DOMESTIC EXPORTS ROSE BY NINE PER CENT TO \$17 504 MILLION, IMPORTS BY SEVEN PER CENT TO \$33 411 MILLION AND RE-EXPORTS BY 12 PER CENT TO \$10 627 MILLION.

DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS TOGETHER SHOWED AN INCREASE OF 10 PER CENT.

THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT RELEASED TODAY (FRIDAY) THE RELEVANT DETAILED TRADE STATISTICS.

THE CHANGES IN DOMESTIC EXPORTS TO THE TEN MAJOR OVERSEAS MARKETS WERE AS FOLLOWS :

	<u>JAN.-MAR. 1982</u> <u>(HK\$ MN)</u>	<u>JAN.-MAR. 1981</u> <u>(HK\$ MN)</u>	<u>INCREASE/ DECREASE</u> <u>(HK\$ MN)</u>	<u>PERCENTAGE CHANGE</u>
U.S.A.	6 018	5 361	+657	+12
U.K.	1 553	1 516	+ 37	+ 2
F.R. OF GERMANY	1 487	1 606	-119	- 7
CHINA	928	552	+376	+68
AUSTRALIA	671	523	+148	+28
JAPAN	631	555	+ 76	+14
CANADA	510	428	+ 82	+19
SINGAPORE	426	376	+ 50	+13
NETHERLANDS	403	370	+ 33	+ 9
FRANCE	316	320	- 4	- 1

/DOMESTIC EXPORTS

- 7 -

DOMESTIC EXPORTS TO THE U.S. ROSE BY 12 PER CENT. SUBSTANTIAL INCREASES WERE RECORDED IN PLASTIC TOYS AND DOLLS (BY \$299 MILLION OR 121 PER CENT), ELECTRICAL MACHINERY, APPARATUS AND APPLIANCES (BY \$191 MILLION OR 35 PER CENT) AND CLOTHING (BY \$83 MILLION OR 4 PER CENT). DECREASES WERE RECORDED IN TEXTILES (BY \$22 MILLION OR 15 PER CENT) AND OFFICE MACHINES AND AUTOMATIC DATA PROCESSING EQUIPMENT (BY \$176 MILLION OR 32 PER CENT).

INCREASES WERE RECORDED IN DOMESTIC EXPORTS TO THE UNITED KINGDOM OF PLASTIC TOYS AND DOLLS (BY \$35 MILLION OR 61 PER CENT) AND TEXTILES (BY \$14 MILLION OR 16 PER CENT). DOMESTIC EXPORTS OF WATCHES AND CLOCKS DECLINED BY \$26 MILLION OR 32 PER CENT.

MOST COMMODITIES EXPORTED TO THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY DECLINED IN VALUE, INCLUDING TELECOMMUNICATIONS AND SOUND RECORDING AND REPRODUCING APPARATUS AND EQUIPMENT (DECLINED BY \$22 MILLION OR 17 PER CENT) AND CLOTHING (DECLINED BY \$97 MILLION OR 10 PER CENT). DOMESTIC EXPORTS OF ELECTRICAL MACHINERY, APPARATUS AND APPLIANCES INCREASED STEADILY (BY \$12 MILLION OR 20 PER CENT).

SIGNIFICANT INCREASES WERE REGISTERED IN DOMESTIC EXPORTS TO CHINA OF TELECOMMUNICATIONS AND SOUND RECORDING AND REPRODUCING APPARATUS AND EQUIPMENT (BY \$163 MILLION OR 211 PER CENT) AS WELL AS TEXTILES (BY \$66 MILLION OR 59 PER CENT) AND IN DOMESTIC EXPORTS OF TEXTILES TO AUSTRALIA (BY \$32 MILLION OR 29 PER CENT).

AN ANALYSIS OF CHANGES IN DOMESTIC EXPORTS BY MAJOR COMMODITY DIVISION IS PRESENTED BELOW :

	<u>JAN.-MAR. 1982</u> <u>(HK\$ MN)</u>	<u>JAN.-MAR. 1981</u> <u>(HK\$ MN)</u>	<u>INCREASE/ DECREASE</u> <u>(HK\$ MN)</u>	<u>PERCENTAGE CHANGE</u>
ARTICLES OF APPAREL AND CLOTHING ACCESSORIES	5 843	5 669	+174	+ 3
MISCELLANEOUS MANUFACTURED ARTICLES (MAINLY PLASTIC TOYS AND DOLLS)	3 024	2 246	+778	+35
PHOTOGRAPHIC APPARATUS, OPTICAL GOODS, WATCHES AND CLOCKS	1 730	1 686	+ 44	+ 3

/ELECTRICAL

ELECTRICAL MACHINERY, APPARATUS AND APPLIANCES (MAINLY TRANSISTORS AND DIODES AND HOUSEHOLD TYPE APPLIANCES)	1 394	1 109	+285	+26
TELE- COMMUNICATIONS AND SOUND RECORDING AND REPRODUCING APPARATUS AND EQUIPMENT	1 299	1 117	+182	+16
TEXTILE YARN, FABRICS, MADE-UP ARTICLES AND RELATED PRODUCTS	1 165	1 102	+ 63	+ 6

THE CHANGES IN IMPORTS FROM THE TEN MAJOR SOURCES ARE
SUMMARISED AS FOLLOWS :

	<u>JAN.-MAR. 1982</u> (HK\$ MN)	<u>JAN.-MAR. 1981</u> (HK\$ MN)	<u>INCREASE/ DECREASE</u> (HK\$ MN)	<u>PERCENTAGE CHANGE</u>
CHINA	7 471	6 044	+1 427	+24
JAPAN	7 101	7 480	-379	- 5
U.S.A.	3 485	3 310	+175	+ 5
TAIWAN	2 542	2 539	+ 3	INSIGNIFICANT
SINGAPORE	2 538	2 307	+231	+10
U.K.	1 683	1 440	+243	+17
REPUBLIC OF KOREA (SOUTH KOREA)	1 176	1 306	-130	-10
F.R. OF GERMANY	807	796	+ 11	+ 1
SWITZERLAND	643	722	- 79	-11
AUSTRALIA	508	399	+109	+27

LOCAL DEMAND FOR IMPORTED GOODS FROM CHINA REMAINED STRONG. INCREASES WERE RECORDED MAINLY IN TEXTILES (BY \$285 MILLION OR 24 PER CENT), CLOTHING (BY \$214 MILLION OR 34 PER CENT), MEAT AND MEAT PREPARATIONS (BY \$107 MILLION OR 52 PER CENT), AS WELL AS IRON AND STEEL (BY \$104 MILLION OR 133 PER CENT).

AS FOR IMPORTS FROM JAPAN, INCREASES WERE NOTED FOR TEXTILE FABRICS (BY \$119 MILLION OR 18 PER CENT) AS WELL AS GENERAL INDUSTRIAL MACHINERY AND EQUIPMENT, AND MACHINE PARTS (BY \$65 MILLION OR 22 PER CENT). DECREASES WERE REGISTERED FOR TEXTILE YARN (BY \$114 MILLION OR 41 PER CENT), ROAD VEHICLES (BY \$151 MILLION OR 17 PER CENT) AS WELL AS TELECOMMUNICATIONS AND SOUND RECORDING AND REPRODUCING APPARATUS AND EQUIPMENT (BY \$193 MILLION OR 26 PER CENT).

INCREASES IN IMPORTS FROM THE U.S. WERE LARGELY OF ELECTRICAL MACHINERY, APPARATUS AND APPLIANCES (BY \$89 MILLION OR 32 PER CENT), AS WELL AS TOBACCO AND TOBACCO MANUFACTURES (BY \$53 MILLION OR 38 PER CENT). ON THE OTHER HAND, DECREASES WERE REGISTERED IN THE IMPORTS OF OFFICE MACHINES AND AUTOMATIC DATA PROCESSING EQUIPMENT (BY \$60 MILLION OR 16 PER CENT) AND ARTIFICIAL RESINS AND PLASTIC MATERIALS (BY \$107 MILLION OR 42 PER CENT).

CONSIDERABLE INCREASES WERE REGISTERED IN IMPORTS OF PETROLEUM AND RELATED PRODUCTS FROM SINGAPORE (BY \$138 MILLION OR 8 PER CENT), AND OF ELECTRICAL MACHINERY, APPARATUS AND APPLIANCES FROM TAIWAN (BY \$103 MILLION OR 40 PER CENT). IMPORTS OF TEXTILES FROM TAIWAN DECLINED (BY \$79 MILLION OR 7 PER CENT).

THE FOLLOWING TABLE ILLUSTRATES THE MORE IMPORTANT CHANGES IN IMPORTS BY COMMODITY SECTION :

	<u>JAN.-MAR. 1982</u> <u>(HK\$ MN)</u>	<u>JAN.-MAR. 1981</u> <u>(HK\$ MN)</u>	<u>INCREASE/ DECREASE</u> <u>(HK\$ MN)</u>	<u>PERCENTAGE CHANGE</u>
MANUFACTURED GOODS CLASSIFIED CHIEFLY BY MATERIAL (MAINLY TEXTILE PRODUCTS, DIAMONDS, IRON AND STEEL, AND PAPER)	9 768	9 204	+564	+ 6
MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT	7 481	7 099	+382	+ 5

/MISCELLANEOUS

- 10 -

MISCELLANEOUS MANUFACTURED ARTICLES (MAINLY WATCHES AND CLOCKS, ARTICLES OF APPAREL)	5 315	5 039	+276	+ 5
FOOD AND LIVE ANIMALS CHIEFLY FOR FOOD	3 626	3 075	+551	+18
MINERAL FUELS, LUBRICANTS AND RELATED MATERIALS	2 810	2 404	+406	+17
CHEMICALS AND RELATED PRODUCTS	2 184	2 112	+ 72	+ 3

SUBSTANTIAL GROWTH WAS RECORDED IN RE-EXPORTS TO CHINA (BY \$212 MILLION OR 11 PER CENT), U.S.A. (BY \$195 MILLION OR 19 PER CENT), SINGAPORE (BY \$126 MILLION OR 17 PER CENT), INDONESIA (BY \$116 MILLION OR 12 PER CENT), REPUBLIC OF KOREA (BY \$116 MILLION OR 39 PER CENT), PHILIPPINES (BY \$87 MILLION OR 33 PER CENT), TAIWAN (BY \$58 MILLION OR 10 PER CENT) AND SAUDI ARABIA (BY \$47 MILLION OR 44 PER CENT).

ON THE OTHER HAND, DECLINES WERE REGISTERED IN RE-EXPORTS TO FRANCE (BY \$44 MILLION OR 41 PER CENT) AND U.K. (BY \$205 MILLION OR 60 PER CENT).

MOST COMMODITIES RE-EXPORTED THROUGH HONG KONG EXHIBITED STRONG GROWTH, THE MORE SIGNIFICANT ONES BEING TEXTILES (BY \$265 MILLION OR 16 PER CENT), ELECTRICAL MACHINERY, APPARATUS AND APPLIANCES (BY \$148 MILLION OR 24 PER CENT), AND CLOTHING (BY \$118 MILLION OR 25 PER CENT). DECREASES WERE REGISTERED IN RE-EXPORTS OF TELECOMMUNICATIONS AND SOUND RECORDING AND REPRODUCING APPARATUS AND EQUIPMENT (BY \$85 MILLION OR 17 PER CENT), AND METALLIFEROUS ORES AND METAL SCRAP (BY \$284 MILLION OR 90 PER CENT).

THE MARCH 1982 ISSUE OF THE +HONG KONG TRADE STATISTICS - SUMMARY+ WILL SOON BE AVAILABLE AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE AT HK\$5 PER COPY.

A MORE COMPREHENSIVE REPORT, +HONG KONG EXTERNAL TRADE+, WITH A DETAILED ANALYSIS OF IMPORTS, EXPORTS AND RE-EXPORTS IN MARCH WILL BE PUBLISHED IN EARLY JUNE AND WILL ALSO BE AVAILABLE AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE AT HK\$10 PER COPY. ENQUIRIES CONCERNING SUBSCRIPTIONS TO THESE REPORTS MAY BE DIRECTED TO THE INFORMATION SERVICES DEPARTMENT AT BASKERVILLE HOUSE, HONG KONG (TEL. NO. 5-214375).

FRIDAY, MAY 21, 1982

- 11 -

NT UNDERTAKERS TO BE LICENSED

* * *

ALL UNDERTAKERS OF BURIALS IN THE NEW TERRITORIES WILL NEED TO BE LICENSED WHEN THE UNDERTAKERS OF BURIALS (NEW TERRITORIES) REGULATIONS 1981 COME INTO FORCE ON JUNE 1.

COMMENTING ON THE NEW REGULATIONS, A SPOKESMAN FOR THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT SAID UNDERTAKERS, INCLUDING FUNERAL DIRECTORS, WILL HENCEFORTH BE LICENSED TO UNDERTAKE THE DISPOSAL OF THE DEAD IN CEMETERIES OR CREMATORIA ALLOTTED FOR THE PURPOSES.

HOWEVER, THE NEW LEGISLATION WILL NOT AFFECT THE TRADITIONAL ROLE OF HELPERS AT VILLAGE BURIALS NOR THE CUSTOMS OF INDIGENOUS VILLAGERS IN THE NEW TERRITORIES IN BURYING THEIR DEAD, THE SPOKESMAN STRESSED.

THE LICENSING REQUIREMENTS AND CONTROLS OVER UNDERTAKERS IN THE NEW TERRITORIES ARE THE SAME AS THOSE CONTAINED IN THE EXISTING LEGISLATION COVERING THE URBAN AREA.

AS THE MAIN PURPOSE OF THE NEW LEGISLATION IS TO IMPOSE CONTROLS AIMED AT PREVENTING ILLEGAL BURIALS IN THE NEW TERRITORIES, THE UNDERTAKERS ARE REQUIRED UNDER THE NEW LEGISLATION TO KEEP REGISTERS CONTAINING DETAILS OF THE DECEASED, AND PARTICULARLY THE LOCATION OF SITES WHERE THE HUMAN REMAINS ARE DISPOSED OF.

THE FEE FOR UNDERTAKERS OF BURIALS LICENCE IS \$1 000 PER ANNUM AND APPLICATIONS CAN BE MADE AT THE LICENSING OFFICE OF THE NTSD HEADQUARTERS IN GOLDEN GATE COMMERCIAL BUILDING, 7TH FLOOR, 136-138 AUSTIN ROAD, TSIM SHA TSUI.

AT PRESENT, THERE ARE NO FUNERAL PARLOUR IN THE NEW TERRITORIES. HOWEVER, WHEN SUCH ESTABLISHMENTS ARE BUILT, THEY WILL BE REQUIRED TO APPLY FOR LICENCES UNDER THE FUNERAL PARLOUR (NEW TERRITORIES) REGULATIONS 1981, WHICH ALSO COME INTO OPERATION ON JUNE 1.

THE PROVISIONS OF THE NEW LEGISLATION ARE TO ENSURE ANY PRIVATE FUNERAL PARLOURS TO BE BUILT IN THE NEW TERRITORIES IN THE FUTURE TO DISPOSE OF THE DEAD IN A PROPER MANNER WITHOUT RISK TO PUBLIC HEALTH. AGAIN, THIS LEGISLATION IS THE SAME AS EXISTING LEGISLATION COVERING THE URBAN AREA.

ANYONE WHO WISHES TO BUILD AND OPERATE A FUNERAL PARLOUR IN THE NEW TERRITORIES SHOULD CONTACT THE LICENSING OFFICE OF THE NTSD HEADQUARTERS.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, MAY 21, 1982

- 12 -

BILL TO PROTECT HISTORICAL BUILDINGS AND ARCHAEOLOGICAL SITES
* * * * *

THE EXISTING LAW GIVING PROTECTION TO HISTORICAL BUILDINGS AND ARCHAEOLOGICAL SITES WILL BE IMPROVED UNDER A BILL PUBLISHED IN THE GAZETTE TODAY (FRIDAY).

NEW PROVISIONS LAID DOWN IN THE ANTIQUITIES AND MONUMENTS (AMENDMENT) BILL 1982 WILL ALLOW THE GOVERNMENT TO START PROTECTION EARLIER AND AT THE SAME TIME SAFEGUARD THE LEGITIMATE RIGHTS OF PRIVATE OWNERS OR OCCUPIERS OF THE SITES.

A GOVERNMENT SPOKESMAN EXPLAINED THAT THE DRAWBACK IN THE PRESENT LEGISLATION IS THE TIME LAG BETWEEN IDENTIFICATION OF A POTENTIAL MONUMENT AND ITS FORMAL DECLARATION AS A +MONUMENT+.

IN RECOMMENDING WHETHER A BUILDING OR PLACE SHOULD BE SO DECLARED, THE ANTIQUITIES ADVISORY BOARD HAS TO TAKE INTO ACCOUNT NOT ONLY THE INHERENT MERIT OF THE BUILDING OR PLACE BUT ALSO OTHER FACTORS SUCH AS THE OWNER'S VIEWS AND ITS STRUCTURAL STABILITY.

ITS RECOMMENDATIONS ARE THEN MADE TO THE RELEVANT AUTHORITY (SECRETARY FOR HOME AFFAIRS IN THE URBAN AREAS, SECRETARY FOR CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION IN THE NT) WHO CAN MAKE THE DECLARATION WITH THE APPROVAL OF THE GOVERNOR-IN-COUNCIL.

DURING THIS TIME THE BUILDING OR PLACE COULD BE DAMAGED OR DESTROYED GIVEN THE RAPID PACE OF DEVELOPMENT IN HONG KONG, THE SPOKESMAN SAID.

UNDER THE BILL NOW PROPOSED, THE AUTHORITY WILL BE ABLE TO DECLARE A POTENTIAL MONUMENT AS A +PROPOSED MONUMENT+ WHILE ITS CASE IS BEING CONSIDERED AND GIVE IT THE SAME LEGAL PROTECTION AS A +MONUMENT+.

IT WILL BE AN OFFENCE TO DAMAGE, DESTROY OR MAKE ANY ALTERATIONS TO THE +PROPOSED MONUMENT+ WITHOUT THE PERMISSION OF THE AUTHORITY, HE SAID.

THE DECLARATION WILL BE VALID UP TO 12 MONTHS BUT WILL NOT BE RENEWABLE IF THE MONUMENT IS ON PRIVATE LAND.

EXISTING COMPENSATION PROVISIONS FOR +MONUMENTS+ WILL BE EXTENDED TO THE OWNER OR LAWFUL OCCUPIER OF A +PROPOSED MONUMENT+ WHO WILL ALSO HAVE THE RIGHT TO APPLY TO THE AUTHORITY FOR WITHDRAWAL OF THE DECLARATION AND TO APPEAL FURTHER TO THE GOVERNOR, THE SPOKESMAN ADDED.

/OTHER IMPROVEMENTS

OTHER IMPROVEMENTS ARE AS FOLLOWS:

- * A CLEARER DEFINITION OF +MONUMENT+ IN THE ORDINANCE TO DISTINGUISH BETWEEN A MONUMENT, AN HISTORICAL BUILDING, AND AN ARCHAEOLOGICAL OR PALEONTOLOGICAL SITE OR STRUCTURE;
- * A STREAMLINED ADMINISTRATIVE ARRANGEMENT, WITH THE DIRECTOR OF URBAN SERVICES, WHO HAS BEEN EXERCISING THE FUNCTIONS OF THE AUTHORITY IN THE URBAN AREAS UNDER POWERS DELEGATED BY THE SECRETARY FOR HOME AFFAIRS, AS THE SOLE AUTHORITY FOR ALL AREAS OF HONG KONG. HE WILL CONTINUE TO BE THE CHAIRMAN OF THE ANTIQUITIES ADVISORY BOARD, WITH THE SECRETARY FOR CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION OR HIS REPRESENTATIVE AS VICE-CHAIRMAN;
- * A STRONGER DETERRENT AGAINST OFFENDERS BY INCREASING THE EXISTING PENALTY TO A FINE OF \$100 000 AND IMPRISONMENT FOR ONE YEAR;
- * ALLOWANCE FOR MORE FLEXIBILITY IN SERVING NOTICES TO OWNERS OR LAWFUL OCCUPIERS OF PRIVATE LAND BY REGISTERED MAIL, AND
- * PROHIBITION AGAINST THE UNAUTHORISED USE OF METAL DETECTORS.



SQUATTER CLEAN-UP PASSES TWO-THIRDS MARK

* * * *

THE URBAN SERVICES DEPARTMENT PASSED THE TWO-THIRDS MARK TODAY (FRIDAY) IN ITS BIG SWEEP OF HONG KONG'S SQUATTER AREAS.

THE DEPARTMENT'S WORKERS HAVE CLEANED UP 95 OF THE 137 SQUATTER COMMUNITIES IN THE TERRITORY.

ON HONG KONG ISLAND, 50 OUT OF 74 SETTLEMENTS HAVE BEEN BLITZED. OF THESE, 19 ARE IN EASTERN DISTRICT, FIVE IN WESTERN DISTRICT, AND 26 IN SOUTHERN DISTRICT.

IN KOWLOON, 45 OUT OF 60 SETTLEMENTS HAVE BEEN COVERED, INCLUDING FOUR IN KOWLOON CITY, 16 IN KWUN TONG, 18 IN WONG TAI SIN AND SEVEN IN SHAM SHUI PO.

WHILE SOME OF THESE SETTLEMENTS ARE NOW SATISFACTORILY CLEAN, MANY STILL REQUIRE A SECOND CLEAN-UP BEFORE THE END OF JUNE BECAUSE OF THE LONG-TIME ACCUMULATION OF RUBBISH THERE.

FRIDAY, MAY 21, 1982

- 14 -

1982 WATER SPORTS SAFETY CAMPAIGN
* * * *

A WATER SPORTS SAFETY DEMONSTRATION WILL BE HELD THIS SUNDAY (MAY 23) AT THE OUTWARD BOUND SCHOOL IN TAI MONG TSAI, SAI KUNG, TO LAUNCH THIS YEAR'S WATER SPORTS SAFETY CAMPAIGN.

IT IS ORGANISED BY THE COMMITTEE ON SAFETY IN OUTDOOR PURSUITS WITH THE ASSISTANCE AND CO-OPERATION OF WATER SPORTS BODIES AND GOVERNMENT DEPARTMENTS.

A NUMBER OF AQUATIC SPORTS SUCH AS SWIMMING, DIVING, CANOEING, DINGHY SAILING, WINDSURFING AND BOATING WILL BE FEATURED IN THE EVENT AND THERE WILL BE DEMONSTRATIONS BY THE EXPERTS ON THE '+DO'S+' AND '+DON'TS+' FOR EACH ACTIVITY.

SPEAKING TONIGHT (FRIDAY) AT THE DINNER MEETING OF THE ROTARY CLUB OF KWUN TONG, THE CHAIRMAN OF THE COMMITTEE ON SAFETY IN OUTDOOR PURSUITS, MR CHAM SIU-LEUN SAID: '+THIS EVENT IS AN IMPORTANT AND MAJOR VEHICLE IN THE OVERALL PUBLICITY CAMPAIGN TO DRIVE HOME THE 'PLAY SAFE' MESSAGE TO ALL THOSE WHO ENJOY WATER SPORTS AND RECREATIONAL ACTIVITIES.+

+OUR BASIC AND VITAL MESSAGE IS : THERE ARE FAR TOO MANY AVOIDABLE ACCIDENTS AT SEA AND OFF OUR BEACHES EACH YEAR. IF PEOPLE CAN JUST EXERCISE MORE COMMON SENSE AND CARE, A LOT OF ACCIDENTS CAN WELL BE AVOIDED,+ HE CONTINUED.

+THROUGH THE COVERAGE OF THE MASS MEDIA, IT IS HOPED THAT THE MESSAGE WILL REACH ALL SECTORS OF THE SOCIETY AND THAT ACCIDENT RATES IN AQUATIC SPORTS WILL DROP FURTHER,+ MR CHAM ADDED.

MR CHAM POINTED OUT THAT ALTHOUGH THERE HAD BEEN AN ENCOURAGING DECLINE IN THE NUMBER OF ACCIDENTS IN SOME AQUATIC ACTIVITIES IN 1981 AS COMPARED WITH 1980, THE COMMITTEE ON SAFETY IN OUTDOOR PURSUITS WILL CONTINUE TO EDUCATE AND REMIND THE PUBLIC THAT SAFETY RULES SHOULD NEVER BE FORGOTTEN OR OVERLOOKED.

THIS YEAR'S PUBLICITY PROGRAMME WILL INCLUDE A WATER SPORTS SAFETY FILM TO BE SHOWN IN SCHOOLS AND YOUTH ORGANISATIONS, AND A SERIES OF WATER SPORTS SAFETY POSTERS.

PUBLICITY IN SAFETY IN WATER SPORTS IS ONLY ONE ASPECT OF THE WORK OF THE COMMITTEE. THE COMMITTEE LOOKS INTO THE SAFETY ASPECTS OF ALL RECREATIONAL AND SPORTS ACTIVITIES, ESPECIALLY HIGH RISK ONES, AND ADVISES GOVERNMENT ON THE PROPER PRECAUTIONARY MEASURES.

+WE ARE, THEREFORE, EQUALLY CONCERNED ABOUT SAFETY IN LAND-ORIENTED OUTDOOR ACTIVITIES,+ MR CHAM SAID.

+IN SEPTEMBER, WE WILL BE ORGANISING A LAND SPORTS PLAY SAFE DAY TO PUBLICISE SAFETY MESSAGES FOR LAND ACTIVITIES,+ HE ADDED.

- - - - 0 - - - -

PODIUM OF KCR DEPOT
HANDED OVER FOR PRIVATE DEVELOPMENT
* * * *

THE 2.7-HECTARE PODIUM ABOVE THE KOWLOON-CANTON RAILWAY DEPOT AT HO TUNG LAU, SHA TIN, WAS TODAY (FRIDAY) HANDED OVER TO THE PRIVATE DEVELOPER WHO IS TO BUILD A LARGE HIGH QUALITY RESIDENTIAL AND COMMERCIAL COMPLEX ON THE SITE OVER-LOOKING THE SHA TIN RACECOURSE.

IN A BRIEF CEREMONY, THE DIRECTOR OF NEW TERRITORIES DEVELOPMENT, MR JOHN DON, OFFICIALLY HANDED OVER THE PODIUM TO MR LI KA-SHING, CHAIRMAN OF YEE PANG REALTY LTD, A JOINT VENTURE BETWEEN CHEUNG KONG (HOLDINGS) LTD. AND KIU KWONG INVESTMENT LTD.

MR DON SAID THAT THE GOVERNMENT HAD BUILT THE PODIUM DECK TO ALLOW THE DEVELOPMENT OF A PRIVATE RESIDENTIAL AND COMMERCIAL CENTRE FOR ABOUT 3 000 PEOPLE.

HE ADDED THAT THE PODIUM TOOK ABOUT 27 MONTHS TO BUILD. THE WORK INCLUDED THE CONSTRUCTION OF A SECTION OF AN ELEVATED ROAD TO GIVE ACCESS TO THE SITE FROM LOK LAM ROAD ON THE EASTERN SIDE OF THE KCR DEPOT.

MR LI SAID THAT EIGHT 33-STOREY APARTMENT BLOCKS AND A FIVE-STOREY COMMERCIAL COMPLEX, TOPPED BY A 12-STOREY RESIDENTIAL BUILDING WITH SUFFICIENT COVERED CAR PARKING SPACES, WOULD BE ERECTED ON THE SITE.

THE EIGHT TOWER BLOCKS WILL INCLUDE 528 FLATS WITH AN AVERAGE GROSS AREA OF 224 SQUARE METRES PER FLAT. THE 12-STOREY RESIDENTIAL BLOCK ABOVE THE COMMERCIAL COMPLEX WILL HAVE 48 DUPLEX UNITS OF ABOUT 188 SQUARE METRES EACH.

THE DEVELOPMENT WILL BE LANDSCAPED AND HAVE COMMUNITY FACILITIES, INCLUDING A SWIMMING POOL, TWO TENNIS COURTS, A BOWLING ALLEY, HEALTH CLUB, EXERCISE ROOM, YOUTH CENTRE AND CLINIC.

- - - - 0 - - - -

KWUN TONG TRAFFIC ARRANGEMENTS
* * *

SPECIAL ARRANGEMENTS WILL BE INTRODUCED IN KWUN TONG FROM SUNDAY (MAY 23) FOR ABOUT TEN CONSECUTIVE MORNINGS BETWEEN 1 AM AND 5 AM FOR ROAD WORKS.

NORTHBOUND VEHICLES FROM LAI YIP STREET WILL ONLY BE ALLOWED TO TURN LEFT ONTO KWUN TONG ROAD WESTBOUND.

RIGHT TURN MOVEMENTS FROM KWUN TONG ROAD INTO LAI YIP STREET WILL BE BANNED.

SOUTHBOUND VEHICLES FROM ELEGANCE ROAD WILL BE PROHIBITED FROM ENTERING LAI YIP STREET.

HOWEVER, EASTBOUND AND WESTBOUND TRAFFIC ON KWUN TONG ROAD WILL REMAIN UNCHANGED.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, MAY 21, 1982

- 16 -

HONG KONG JOCKEY CLUB MUSIC FUND

SCHOOLS, MUSIC AND DANCE ORGANISATIONS CAN NOW APPLY FOR GRANTS FROM THE HONG KONG JOCKEY CLUB MUSIC FUND FOR THE YEAR 1982/83.

THE GRANT AIMS AT DEVELOPING AND PROMOTING MUSIC AND DANCE THROUGH EDUCATION, TRAINING AND OTHER ASSOCIATED ACTIVITIES.

THE FUND IS ADMINISTERED BY A BOARD OF TRUSTEES CHAIRED BY THE COMMISSIONER FOR RECREATION AND CULTURE.

ANNOUNCING THIS TODAY (FRIDAY), A SPOKESMAN FOR THE MUSIC FUND SAID, +GRANTS ARE GIVEN FOR THE PROCUREMENT OF MUSICAL INSTRUMENTS AND EQUIPMENT, PAYING INSTRUCTORS' FEES, PURCHASING MUSIC BOOKS AND SCORES, AND ORGANISING TRAINING CLASSES, CONCERTS, MASTER CLASSES AND MUSIC CAMPS.+

+THE LIST IS INEXHAUSTIVE,+ HE CONTINUED.

+APPLICATION FOR GRANTS FROM THE FUND FOR ANY PURPOSES WHICH CONFORM WITH THE OVERALL EDUCATIONAL AIM OF THE FUND ARE WELCOME,+ THE SPOKESMAN SAID.

NEARLY \$3 MILLION HAS BEEN GRANTED TO 240 SCHOOLS, 61 MUSIC/DANCE ORGANISATIONS AND 22 VOLUNTARY AGENCIES TO DATE.

APPLICATION IS OPEN TO ALL REGISTERED NON-PROFIT-MAKING ORGANISATIONS, THE SPOKESMAN POINTED OUT.

APPLICATION FORMS CAN BE OBTAINED FROM THE HONG KONG JOCKEY CLUB MUSIC FUND OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING, 3/F, 11 ICE HOUSE STREET- THE MUSIC OFFICE HEADQUARTERS, 9/F, HONG KONG ARTS CENTRE AND ITS CENTRES IN KOWLOON AND THE NEW TERRITORIES.

THE CLOSING DATE IS MONDAY, JUNE 14, 1982. FURTHER DETAILS CAN BE OBTAINED ON 5-951859.

----- 0 -----

17

FRIDAY, MAY 21, 1982

- 17 -

YOUNG TREES AVAILABLE FOR NT SCHOOLS

* * * * *

NEW TERRITORIES SCHOOL MASTERS WERE TODAY (FRIDAY) URGED TO COLLECT YOUNG TREES AND SEEDLINGS FROM THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT TO ENHANCE THE NATURAL BEAUTY OF THEIR SCHOOL COMPOUND.

MAKING THE APPEAL, THE ASSISTANT DIRECTOR (NORTH REGION) OF NEW TERRITORIES SERVICES, MR BOWEN LEUNG, SAID THAT STAFF MEMBERS OF HIS DEPARTMENT WOULD BE ARRANGED TO GIVE ADVICE ON TREE PLANTING IF REQUESTED.

MR LEUNG WAS SPEAKING AT THE CEREMONY TO MARK THE TAI PO TREE PLANTING DAY AT AN OPEN SPACE AT TING KOK ROAD TODAY (FRIDAY).

MORE THAN 100 SCHOOL CHILDREN AND COMMUNITY LEADERS TOOK PART IN THE EVENT AND PLANTED SOME 60 EVERGREEN TREES AT A BARREN SPOT IN THE NEW TOWN.

TODAY'S JOINT EFFORTS WERE AIMED AT AROUSING PUBLIC AWARENESS OF THE SIGNIFICANT ROLE OF TREE PLANTING IN CONJUNCTION WITH THE MEI FA (BEAUTIFICATION) PHASE OF THE CLEAN HONG KONG CAMPAIGN.

MR LEUNG SAID WHEN THE YOUNG TREES MATURE IN THE YEARS AHEAD, THEY WILL CREATE A PLEASANT ENVIRONMENT FOR THE LOCAL COMMUNITY.

HE ALSO PAID TRIBUTE TO THE PUBLIC-SPIRITED SCHOOL CHILDREN WHO HELPED MAKE THE TREE PLANTING DAY A SUCCESS.

APART FROM PLANTING MORE TREES TO MAKE THE NEW TOWN A MORE PLEASANT PLACE TO LIVE IN, MR LEUNG SAID THE NTSD ALSO PLAYED AN ACTIVE ROLE IN THE METICULOUS CARE OF TREES.

HE APPEALED TO THE RESIDENTS TO PLEDGE THEIR FULL SUPPORT TO THE BEAUTIFICATION SCHEME AND STOP THE MALPRACTICE OF TREE VANDALISM.

ALSO TAKING PART IN THE CEREMONY WERE THE CHAIRMAN OF TAI PO RURAL COMMITTEE, MR CHEUNG WAI-LUM, THE DISTRICT OFFICER OF TAI PO, MR LO KAR-CHUN, THE CHAIRMAN OF SAI KUNG NORTH RURAL COMMITTEE, MR LAM PAK-PING, THE CHAIRMAN OF ENVIRONMENT IMPROVEMENT AND WORKS SUB-COMMITTEE OF TAI PO DISTRICT BOARD, MR CHEUNG HON-KAU, AND THE URBAN SERVICES OFFICER OF TAI PO, MR LAU PEI-PING.

- - - - - 0 - - - - -

7/18

HEALTH TALK FOR CHEUNG SHAN ESTATE OLD PEOPLE

* * * * *

ABOUT 70 ELDERLY PEOPLE AT CHEUNG SHAN PUBLIC HOUSING ESTATE IN TSUEN WAN ARE EXPECTED TO ATTEND A HEALTH TALK TOMORROW (SATURDAY) AT THE LUTHERAN SCHOOL AT THE ESTATE.

STARTING AT 2.30 PM, THE EVENT WILL FIRST BEGIN WITH A GENERAL MEDICAL CHECK-UP FOR THOSE ATTENDING BY A VOLUNTEER DOCTOR AND FOUR NURSES.

THIS WILL BE FOLLOWED BY A TALK BY THE DOCTOR ON COMMON ILLNESSES AMONG OLD PEOPLE AND PREVENTIVE MEASURES.

ORGANISED BY THE TSUEN WAN LUTHERAN CHURCH, THE DISTRICT OFFICE AND THE THREE MUTUAL AID COMMITTEES AT THE ESTATE, THE TALK IS AIMED AT AROUSING OLD PEOPLE'S AWARENESS ON THE IMPORTANCE OF KEEPING GOOD HEALTH.

A SPOKESMAN FOR THE TSUEN WAN DISTRICT OFFICE SAID TODAY THAT MORE SUCH FUNCTIONS WOULD BE ORGANISED IN FUTURE IF THE TALK WAS WELL RECEIVED.

- - - - 0 - - - -

BALLET PERFORMANCES IN NT

* * *

TWO BALLET PERFORMANCES WILL BE STAGED BY THE HONG KONG ACADEMY BALLET COMPANY AT THE TSUEN WAN TOWN HALL AUDITORIUM ON JUNE 12 (SATURDAY) AT 7.30 PM AND LUT SAU HALL, YUEN LONG ON JUNE 19 (SATURDAY) AT 7.30 PM RESPECTIVELY.

THE GUEST CHOREOGRAPHER FOR THESE PERFORMANCES, TO BE PRESENTED BY THE NEW TERRITORIES CULTURAL PRESENTATIONS OFFICE OF THE CULTURAL SERVICES DEPARTMENT, IS JACK CARTER. THE BALLETS CHOREOGRAPHED BY HIM ARE +SUMMER DAY+ AND +THREE DANCES TO JAPANESE MUSIC+.

THE OTHER DANCES ARE +NAPOLI+ CHOREOGRAPHED BY A. BOURNONVILLE AND +PAS DE QUATRE+ BY WALTER GORE.

+SUMMER DAY+ IS A SETTING FOR ONE GIRL AND TWO BOYS TO DEBUSSY'S +L'APRES-MIDI D'UNFAUNE+.

+THREE DANCES TO JAPANESE MUSIC+, ORIGINALLY CHOREOGRAPHED FOR SCOTTISH BALLET IN 1973, IS AN IMPRESSIVE WORK WHICH REFLECTS THE ENORMOUS IMPACT THE CHOREOGRAPHER RECEIVED DURING HIS STAY IN JAPAN. THIS IS A BALLET USING DEVICES OF KABUKI, NOH AND BUNRAKU AS SEEN THROUGH WESTERN EYES.

+NAPOLI+ IS A CASCADE OF DANCE AND WEDDING CELEBRATIONS DESCRIBING THE STORY OF A YOUNG NEOPOLITAN FISHERMAN AND HIS BRIDE.

+PAS DE QUATRE+ IS A RECREATION OF A LEGEND WHEN FOUR MOST FAMOUS ROMANTIC BALLERINAS PERFORMED BEFORE QUEEN VICTORIA ON JULY 12, 1945.

TICKETS RANGING FROM \$5 TO \$20 ARE AVAILABLE AT THE TSUEN WAN TOWN HALL AND LUT SAU HALL BOX OFFICES AS WELL AS THE NEW TERRITORIES MOBILE LIBRARY.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, MAY 21, 1982

- 19 -

SEVEN NT SITES FOR LETTER A AND B TENDER

THE LANDS DEPARTMENT IS INVITING APPLICATIONS FROM REGISTERED OWNERS OF LAND EXCHANGE ENTITLEMENTS (LETTER A AND B) FOR SEVEN NEW TERRITORIES SITES.

THE SITES, HAVING A TOTAL AREA OF MORE THAN 3.5 HECTARES, ARE FOR NON-INDUSTRIAL, RESIDENTIAL AND INDUSTRIAL/GODOWN DEVELOPMENT.

OF THE SITES, THREE ARE IN SHA TIN NEW TOWN, THREE IN YUEN LONG NEW TOWN AND ONE IN TAI PO NEW TOWN.

TWO OF THE SHA TIN SITES, WHICH OVERLOOK THE RACE COURSE, ARE FOR RESIDENTIAL DEVELOPMENT. THE LARGER ONE MEASURES ABOUT 1.88 HECTARES AND THE SMALLER ONE HAS AN AREA OF ABOUT 871 SQUARE METRES.

THE REMAINING SHA TIN SITE NEAR FO TAN, MEASURING ABOUT 2 870 SQUARE METRES, IS FOR INDUSTRIAL AND/OR GODOWN PURPOSES.

THE THREE YUEN LONG SITES AND THE TAI PO SITE ARE ALL FOR NON-INDUSTRIAL DEVELOPMENT. THE TAI PO SITE, COVERING AN AREA OF ABOUT 1.197 HECTARES, IS THE LARGEST AND THE YUEN LONG SITES MEASURE 253, 367 AND 451 SQUARE METRES RESPECTIVELY.

THE CLOSING DATE FOR APPLICATIONS IS JUNE 18.

APPLICATION FORMS, APPLICATION NOTICES AND CONDITIONS OF SALE ARE AVAILABLE FROM THE LANDS DEPARTMENT, MURRAY BUILDING, 5TH FLOOR, GARDEN ROAD- THE PUBLIC ENQUIRY SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES (WEST WING), GROUND FLOOR- THE DISTRICT LANDS OFFICE (KOWLOON WEST), 10TH FLOOR, KOWLOON GOVERNMENT OFFICES, 405 NATHAN ROAD AND AT THE DISTRICT LANDS OFFICES OF SHA TIN, TUEN MUN, YUEN LONG, TSUEN WAN, TAI PO, NORTH, SAI KUNG AND ISLANDS.

SALES PLANS MAY ALSO BE INSPECTED AT THESE OFFICES.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, MAY 21, 1982

- 20 -

FIRE SERVICES PASSING OUT PARADE

* * *

THE FIRE SERVICES DEPARTMENT MAINTAINS A CONSTANT VIGIL WITH A HIGHLY TRAINED, DISCIPLINED FORCE OF MEN AND WOMEN TO DEAL WITH ALL MANNER OF EMERGENCIES AND ON WHOM THE COMMUNITY OF HONG KONG CAN CALL IN THEIR TIMES OF NEED. THIS WAS STATED TODAY (FRIDAY) BY THE CHIEF FIRE OFFICER OF HONG KONG FIRE COMMAND, MR M. KINGDOM.

+EVEN SO THOSE WHOM WE ARE PROUD TO SERVE ARE OFTEN CRITICAL OF OUR EFFORTS AND ON THESE OCCASIONS YOU WILL FIND IT NECESSARY TO TEMPER YOUR OWN FRUSTRATIONS WITH COMPASSION FOR THOSE WHO HAVE SUFFERED LOSSES,+ HE SAID.

SPEAKING AT THE PASSING OUT PARADE OF FOUR SQUADS OF FIREMEN AT THE FIRE SERVICES TRAINING SCHOOL AT PAT HEUNG, NEW TERRITORIES, MR KINGDOM URGED THE NEWLY GRADUATED FIREMEN TO HAVE PRIDE IN THEMSELVES COMBINED WITH THEIR SERVICE, AND THE COMMUNITY THEY SERVE WILL BE PROUD OF THEM.

HE REMINDED THE GRADUATES THAT DURING THEIR CAREER THEY WILL COME ACROSS ALL MANNER AND FORM OF DISTRESS, TRAGEDY AND SUFFERING.

+THE EFFICIENT MANNER IN WHICH YOU PERFORM YOUR DUTIES, THE COMPASSION AND SUCCOUR YOU SHOW AND EXTEND TO THOSE WHO HAVE DIRECTLY SUSTAINED INJURIES, AND THE CONSIDERATION YOU EXTEND TO THEIR KINFOLK AND FRIENDS WILL BRING RELIEF AND REASSURANCES TO THEM IN THEIR HOUR OF NEED,+ HE ADDED.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

A PHOTOGRAPH SHOWING THE CHIEF FIRE OFFICER OF HONG KONG FIRE COMMAND, MR M. KINGDOM INSPECTING THE NEWLY GRADUATED FIREMEN AT THE PASSING OUT PARADE HELD TODAY AT THE FIRE SERVICES TRAINING SCHOOL AT PAT HEUNG, NEW TERRITORIES WILL BE AVAILABLE FOR COLLECTION AT THE GIS PRESS BOX THIS (FRIDAY) EVENING.

- - - - 0 - - - -